Le monde hispanique : pays, capitales et langue espagnole

Fiche méthode

(Espagnol 5e · Axe 5 « Des langues, des lieux, des histoires » · Le monde hispanique)

La démarche pour répondre à une question sur le monde hispanique

1. Je repère de quoi on parle : un pays, une ville, une communauté, une civilisation, une date ou un mot.

2. Je le situe : Espagne ou Amérique ? Quel continent, quelle région (Andes, Yucatán, Andalousie…) ?

3. Je choisis la bonne forme : *estar en* pour situer, *ser* pour dire la capitale, *se habla* pour la langue, gentilé en minuscule accordé, pays sans article.

4. Je vérifie les pièges : accents (*Bogotá, Perú, Panamá*), monuments à leur place, Amérique latine ≠ hispanophone.

Le réflexe — situer (Espagne ou Amérique), puis estar en / ser / se habla, gentilé en minuscule, pays sans article.

Cas 1 · L'espagnol dans le monde

Réflexe — En + pays + se habla + langue ; 21 pays et territoires (Espagne, Guinée équatoriale, 18 pays d'Amérique, Porto Rico) ; en Amérique, ustedes.

Exemple 1. Dire qu'on parle espagnol en Équateur.

En Ecuador se habla español.

Exemple 2. Demander à deux amis, à Lima, d'où ils sont.

en Amérique, *ustedes* + 3e personne du pluriel : **¿De dónde son ustedes?**

Attention — « En Brasil se habla español » : **portugués** ; « ¿Vosotros sois de Lima? » : en Amérique, **¿Ustedes son de Lima?**

Cas 2 · L'Espagne et ses communautés

Réflexe — ville → communauté → langue co-officielle : Sevilla → Andalucía ; Barcelona → Cataluña → catalán ; Santiago → Galicia → gallego.

Exemple 1. Situer Palma.

Palma está en las islas Baleares, sur l'île de Majorque : c'est leur capitale.

Exemple 2. Langue co-officielle des Baléares.

el catalán, comme en Catalogne.

Attention — « Barcelona es la capital de España » : **Madrid** (Barcelona = capitale de la Catalogne).

Cas 3 · Pays, capitales, gentilés

Réflexe — capitale avec ser : La capital de Perú es Lima ; gentilé en minuscule accordé (-o/-a, -eño/-eña, -ense invariable) ; pays sans article.

Exemple 1. Gentilé de deux filles d'Uruguay.

uruguayo → féminin pluriel : **uruguayas**.

Exemple 2. Dire qu'on habite au Salvador.

l'article fait partie du nom : **Vivo en El Salvador.**

Attention — « Soy Peruano » : **peruano** ; « Vivo en el Salvador » : **en El Salvador**.

Cas 4 · Mayas, Aztèques, Incas

Réflexe — Mayas → Yucatán, Guatemala, cités-États ; Aztèques → Tenochtitlán, náhuatl ; Incas → Andes, Cuzco, quechua ; 1492, 1521, 1532.

Exemple 1. Où vivaient les Incas ?

dans la **cordillère des Andes** (Pérou, Bolivie, Équateur…), autour de Cuzco.

Exemple 2. Ranger dans l'ordre : Pizarro, Colomb, Cortés.

Colomb (1492) → **Cortés** (1519-1521) → **Pizarro** (1532).

Attention — « Machu Picchu, capitale des Incas » : la capitale était **Cuzco**.

Cas 5 · Des mots venus d'ailleurs

Réflexe — a- / al- + objet du quotidien → souvent arabe ; plante, animal d'Amérique → náhuatl, quechua ou taíno.

Exemple 1. Origine de « algodón ».

article arabe *al* collé → **arabe** (le coton).

Exemple 2. Origine de « puma ».

un animal des Andes → **quechua**.

Attention — « la tomate » : **el tomate** (masculin) ; en Espagne, **la patata**, en Amérique **la papa**.

Les pièges

- Amérique latine ≠ monde hispanophone : Brésil, Belize, Haïti.
- Gentilé en minuscule, pays avec majuscule et sans article : *Soy de Chile, soy chilena.*
- Accents des capitales et des pays : *Bogotá, Asunción, Perú, Panamá, México.*
- Bolivie : Sucre (capitale constitutionnelle) et La Paz (gouvernement).
- Phrases utiles : *¿Dónde está…?* · *Está en…* · *La capital de… es…* · *En… se habla…* · *Viene del árabe.*

Ce document est la propriété intellectuelle de Ben, professeur particulier (benprofparticulier.fr), protégée par le Code de la propriété intellectuelle (art. L. 111-1 et L. 122-4). Il est mis à disposition pour un usage personnel de révision. Toute reproduction, diffusion, mise en ligne ou revente, totale ou partielle, sans autorisation écrite est interdite et constitue une contrefaçon (art. L. 335-2).